

Adam Mahler
Curriculum Vitæ
Boylston Hall, 4th Floor • Harvard Yard • Cambridge, Mass. 02138 • USA
amahler@g.harvard.edu

Third-Year Doctoral Student
Department of Romance Languages and Literatures
Joint Track: Spanish and Portuguese
Harvard University

EDUCATION

M.A., Romance Languages and Literatures Harvard University, March 2022

B.A., English and Portuguese Literatures Yale University, May 2017
Magna cum laude, Phi Beta Kappa, John
Hubbard Curtis Prize, K. David Jackson
Prize, Richard Maxwell Prize.

BOOKS

Clepsydra and Other Poems by Camilo Pessanha, translator and editor, Tagus Press at the
University of Massachusetts Dartmouth, April 2022.

REFEREED PUBLICATIONS

“Descriptive Poetics and the *Arte de trovar* in the *Cancioneiro da Biblioteca Nacional*,” in
Journal of Medieval Iberian Studies, forthcoming.

“Camilo Pessanha’s Missing City,” in *Portuguese Studies* (London), forthcoming.

“Caeiro, Khayyám, e a poética da indiferença,” in *Fernando Pessoa e Cia. Não-Heterônima*, ed.
Caio Gagliardi, Mundaréu, São Paulo, 2019.

REVIEWS

Review of *El cancionero de Šelomoh Ben Reuben Bonafed*, ed. Arturo Prats, *La corónica*,
forthcoming.

Review of *Canoagem*, by Joaquim Manuel de Magalhães, *Colóquio/Letras*, no. 2010, May 2022.

Review of *Seven Songs of Decline*, by Mario de Sá-Carneiro, ed. Ricardo Vasconcelos and
trans. Margaret Jull Costa and Ana Luísa Amaral, *Luso-Brazilian Review*, April 2022.

Review of *The Complete Works of Alberto Caeiro*, trans. Margaret Jull Costa and Patrício
Ferrari, *Pessoa Plural*, Spring 2022.

Review of *Cães de chuva*, by Daniel Jonas, *Colóquio/Letras*, no. 209, January 2022.

Review of *Estojo*, by Miguel-Manso, *Colóquio/Letras*, no. 208, September 2021.

PRESENTATIONS AND CONFERENCES

"Tracing Shem Tov: The Poetics of Excision in *Los proverbios morales*," ICMS, May 2022.

"Fernando Pessoa and Camilo Pessanha: Poetry in Translation with Adam Mahler and Richard Zenith," Grolier Bookstore, Cambridge, Mass., March 2022.

"The Person Behind Pessoa: Adam Mahler in Conversation with Richard Zenith," co-sponsored by the Department of Romance Languages and Literatures and the Woodberry Poetry Room, March 2022.

"Pain and Pine in Galician-Portuguese lyric," Backstitches Graduate Conference, University of Pennsylvania, February 2022.

"On Translating Camilo Pessanha's *Clepsydra*: Adam Mahler in conversation with Peter Cole and K. David Jackson," a joint event of the Yale Translation Initiative and the MacMillan Center on Latin American and Iberian Affairs, December 10, 2021

"Reading and Writing the Unexemplary in Dom Duarte's *Leal conselheiro*," ICMS, May 2021.

AWARDS AND FELLOWSHIPS

Harvard Center for Jewish Studies Summer Research Grant, 2022

PEN/Heim 2022 Translation Grant, 2022

Nancy F. Marino Prize, Best Essay in Hispanomedieval Studies at ICMS, *La corónica*, 2021

Harvard Graduate Society Pre-Dissertation Fellowship, 2021

Fundação Calouste Gulbenkian Bolsa de Investigação, 2018 (Declined)

Fulbright Research Grant, Portugal, 2017

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Reader, *Paris Review*, 2016–17

Editorial Intern, Farrar, Straus and Giroux, Summer 2016

Editorial Intern, *Yale Review*, 2015–17

Editorial Intern, Yale University Press, 2015–17

MEMBERSHIPS

Modern Language Association, Medieval Academy of America

LANGUAGES

Portuguese and Spanish (near-native), French and Italian (reading); Catalan and Provençal (reading); Latin; Biblical Hebrew